



Религиозная организация Высшего религиозного образовательного учреждения  
«Санкт-Петербургская Евангелическая Богословская Академия»

УТВЕРЖДАЮ

\_\_\_\_\_ Майорова В.И.  
Ректор РО ВРОУ СПЕБА  
" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2021 г.

## Древнееврейский язык - 1

рабочая программа дисциплины (модуля)

**Закреплена за кафедрой:** Кафедра библеистики  
и богословия

**Направление:** 00.00.00 Богословие

**Профиль подготовки:** Подготовка служителей и религиозного  
персонала евангельских вероисповеданий  
(без базовой богословской подготовки)

**Квалификация  
выпускника:** Магистр богословия в области Ветхого Завета

**Форма обучения:** Очно-заочная

Санкт-Петербург  
2021

<b>1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	
1.1	Научить студентов владеть грамматическим материалом древнееврейского языка;
1.2	сформировать у обучающихся иноязычную коммуникативную компетенцию на уровне, позволяющем использовать древнееврейский язык в профессиональной и научной деятельности;
1.3	развить переводческие навыки обучающихся.

<b>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП</b>	
Цикл (раздел) ООП:	дисциплина входит в (базовую часть) образовательной программы подготовки магистра
2.1	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>
2.1.1	Обучающемуся необходимы знания по дисциплинам, освоенным в рамках бакалаврской программы
2.2	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>
2.2.1	Общее введение в Ветхий Завет
2.2.2.	Библейское богословие
2.2.3	Экзегетика пророческих книг Ветхого Завета

<b>3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЁННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</b>				
<b>Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы при изучении дисциплины</b>		<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине, обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы</b>		
<b>Шифр, компетенция</b>	<b>Индикаторы достижения компетенции</b>	<b>Знать</b>	<b>Уметь</b>	<b>Владеть</b>
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1 Использует актуальные методы и технологии взаимодействия в академической и профессиональной сфере	языковую систему древнееврейского языка; общую структуру древнееврейской грамматики.	применять знание древнееврейского языка в области библейского перевода; грамотно и качественно осуществлять перевод древнееврейских библейских текстов на современный русский язык.	грамматикой древнееврейского языка; основными подходами к переводу слов и выражений с древнееврейского языка на русский;
ПК-1. Способен использовать древние языки для решения задач научно-исследовательской деятельности	ПК-1.1 Читает религиозные тексты на древних языках	орфографию и фонетику древнееврейского языка, его алфавит и огласовку; основы морфологии и синтаксиса древнееврейского языка, его важнейшую лексику и некоторые тексты Священного Писания Ветхого Завета наизусть.	читать тексты на древнееврейском языке; переводить отрывки из Священного Писания Ветхого Завета и рукописей Мёртвого моря с использованием словаря и грамматических таблиц.	навыком чтения различных слов и выражений на древнееврейском языке; навыком грамматического разбора слов и предложений из текстов на древнееврейском языке.

<b>4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</b>				
<b>Код занятия</b>	<b>Наименование разделов и тем /вид занятия/</b>	<b>Семестр / Курс</b>	<b>Часов</b>	<b>Примечание</b>
	<b>Раздел 1. Фонетика и графика.</b>			
1.1	Введение в дисциплину «Древнееврейский язык».	1	2	

1.2	Древнееврейский алфавит. Согласные.	1	2	
1.3	Знаки для обозначения гласных. Слоги.	1	3	
1.4	Немые согласные. Горловые согласные.	1	2	
	<b>Раздел 2. Морфология.</b>			
2.1	Определённое состояние имени. Артикль.	1	2	
2.2	Слитные предлоги.	1	3	
2.3	Имя (существительное и прилагательное). Род имён.	1	3	
2.4	Вопросительные местоимения. Соединительный союз «вав».	1	3	
2.5	Выражение падежных отношений. Сопряжённое сочетание.	1	2	
2.6	Местоимение. Местоименные суффиксы и слитные предлоги «лэ» и «бэ» с суффиксами. Показатель прямого дополнения.	1	3	
2.7	Глагол. Перфект.	1	2	
2.8	Местоименные суффиксы с существительными ж.р. ед. ч. и предлогами «кэ» и «мин». Указательные местоимения.	1	3	
2.9	Контрольный опрос.	1	1	
2.10	Причастие действительного залога. Направительный падеж.	1	2	
2.11	Местоименные суффиксы с существительными мн.ч. Выражение притяжательности.	1	3	
2.12	Имперфект. Повелительное наклонение.	1	3	
2.13	Неличные формы глагола. Инфинитив.	1	2	
2.14	Причастие страдательного залога. Сеголатные имена.	1	2	
2.15	Когортатив и Юссив. Предлоги в форме мн.ч. с суффиксами.	1	3	
2.16	Числительные. Служебные слова.	1	3	
2.17	«Вав» последовательности.	1	3	
2.18	Глаголы состояния.	1	2	
2.19	Глагольные породы.	1	2	
	<b>Раздел 3. Основы синтаксиса.</b>			
3.1	Именные и глагольные предложения. Порядок слов в предложении. Особенности согласования главных членов предложения. Показатель прямого дополнения.	1	3	
3.2	Определительные предложения. Выражение притяжательности. Вопросительная частица. «Вав» последовательности с перфектом. «Вав» последовательности с имперфектом.	1	3	
3.3	Контрольный опрос.	1	1	
	<b>Раздел 4. Перевод неадаптированных библейских текстов.</b>			
4.1	Перевод библейской прозы.	1	4	
4.2	Перевод библейской поэзии.	1	4	
4.3	Экзамен.	1	72	

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к экзамену в 1 семестре:

1. Краткая история древнееврейского библейского языка.
2. Важнейшие памятники, написанные на древнееврейском языке.
3. Основная литература по древнееврейскому языку.
4. Буквы древнееврейского алфавита.
5. Огласовки древнееврейского алфавита.
6. Долгие гласные.
7. Краткие гласные.
8. Сверхкраткие гласные.
9. Правила произношения значка шва.
10. Правила постановки ударения.
11. Значок камец-катан.
12. Пять особых форм букв, которые пишутся в конце слова.
13. Согласные группы Бегад кефат.
14. Определите формы пород פָּעַל, נִפְעַל, פְּעַל, הִפְעִיל, הִתְפַּעֵל:

אָבְקָשׁ  
אֲתַגְלֵחַ  
נִגְלָה  
נִתְפָּרַד  
תִּדְפָּרְנָה

15. Переведите:

נֹרָא  
יָרָאוּ  
וַיִּקָּם  
וַיִּקָּם  
תַּמְכַּרְנָה

16. Переведите:

וַיִּקְדָּשׁ  
נָשְׁלַח  
אֲרָאָה  
אֲשִׁיג  
יָפִיל

17. Переведите:

וַאֲדַבֵּר  
מִתְבַּרְכוֹת  
אֲעִשֶׂה  
תַּתְיַצְבוּ  
גִּשְׁב

18. Переведите:

אֶתְחַזֵּק  
אֶתְחַזֵּק  
מוֹצִיָּאָה  
נִתְקַדָּשׁ  
נִקְתַּב

19. Переведите:

אוֹדִיעַ  
תִּקְוִים  
גִּנְלָד  
יִתְבַּרְכוּ  
הָרִגוּ

20. Переведите:

הַתְּבַרְכֵתִי  
דַּבְּרִתָּן  
זְכַרְתֶּם  
תַּתְהַלֵּל  
נֶאֱסַף

21. Переведите:

וַיַּחַזְקָה יְהוָה אֶת־לֵב פְּרֻעָה וְלֹא שָׁמַע אֲלֵהֶם כְּאִשְׁרֵי דָבָר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה הֲשִׁכַחְתָּ לִּפְנֵי פְרֻעָה וְאָמַרְתָּ אֵלָיו יְהוָה אֱלֹהֵי הַעֲבָרִים שְׁלַח אֶת־עַמִּי וַיַּעֲבֹדֵנִי:

22. Переведите:

וַיְהִי כִּגְיֻשׁ מִן־הַמִּבְּתָּה שֵׁם וְחַם וְנִלְפַת וְחַם הוּא אָבִי כְנָעֵן: שְׁלֹשָׁה אֵלֶּה בְּנֵי־נֹחַ וְנֹחַ לֹא הָיָה בְּדָרְגָתוֹ וַיִּשְׁכַּח וַיִּתְגַּל בְּתוֹךְ אֲדָמָה: וַיִּרְאֵם חָם אָבִי כְנָעֵן אֶת עֲרֹנוֹת אָבִיו וַיַּגִּד לְשִׁנְיָאָתָיו בַּחוּץ:

23. Переведите:

וַיַּרְע הַדָּבָר וַיִּתְקַבְּצוּ כָּל זַקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֵאוּ אֶל־שְׂמוּאֵל הַרְמָתָה: וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו הִנֵּה אַתָּה וּבְנֵיךָ לֹא הָלַכְוּ בְּדַרְגָתְךָ עִתָּה שִׁימָה־לָּנוּ מְלֶכֶה לְשִׁפְטֵנוּ כְּכָל־הַגּוֹיִם: כִּיעֲנֵי שְׂמוּאֵל כְּאִשְׁרֵי תְנֶה־לָּנוּ מְלֶכֶה לְשִׁפְטָנוּ וַיִּתְפַּלֵּל שְׂמוּאֵל אֶל־יְהוָה: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־שְׂמוּאֵל שָׁמַע בְּקוֹל הָעָם לְכָל אֲשֶׁר־יֹאמְרוּ אֵלָיִךְ כִּי לֹא אֶתֶּךָ מֵאַסוּ כִּי־אֲתִי מֵאַסוּ מְלֶכֶה עָלֵיהֶם

24. Переведите:

וַיֹּאמֶר שְׂמוּאֵל אֶל־פְּלִי־יִשְׂרָאֵל הִנֵּה שָׁמַעְתִּי בְּקוֹלְכֶם לְכָל אֲשֶׁר־אָמַרְתֶּם לִּי וְנֹאמְרֵיךְ עָלֵיכֶם מְלֶכֶה: וְעַתָּה הִנֵּה הֵמָּלַךְ מִתְהַלֵּךְ לִפְנֵיכֶם וְנָגִי וְזָנַתִּי וְשִׁבְתִּי וְכִנִּי הִנֵּם אִתְּכֶם וְנָגִי הַתְּהַלְּכֵתִי לִפְנֵיכֶם מִנְעַרְי עַד־הַיּוֹם הַזֶּה:

25. Переведите:

וְהָיָה אִם־לֹא תִשְׁמַע בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְשִׁמְרַת לַעֲשׂוֹת אֶת־כָּל־מִצְוֹתָיו וְהִקְתִּיךָ אֲשֶׁר אֲנִי מִצְוֶה הַיּוֹם וְכָאֵךְ עָלֶיךָ כָּל־הַקְּלָלוֹת הָאֵלֶּה וְהַשִּׁגְוֹת:

26. Переведите:

וַתִּשָּׂא כָּל־הָעֵדָה וַיִּתְּנוּ אֶת־קוֹלָם וַיִּכְפוּ הָעָם בְּלִילָה הַהוּא: וַיִּלְנוּ עַל־מֹשֶׁה וְעַל־אַהֲרֹן כֹּל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמְרוּ אֲלֵהֶם כָּל־הָעֵדָה לֹא־הָעֵדָה לֹא־מִצְוִים אֹו בַּמִּדְבָּר הַזֶּה לֹא־תִמְתְּנוּ: וְלָמָּה יְהוָה מֵבִיא אֹתָנוּ אֶל־הָאֲרֶץ הַזֹּאת לְנַפֵּל בְּתוֹרֵב נַשִּׁינוּ וְנִטְפְּנוּ: וְהָיָה לָבוֹד הַלּוֹא טוֹב לָנוּ שׁוֹב מִצְרָיִמָה וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל־אֶחָיו גַּתְנָה רֹאשׁ וְנִשׁוּבָה מִצְרָיִמָה:

27. Переведите:

חַמֵּשׁ עֶשְׂרֵה אָמָה וְהַמִּים גָּבְרוּ מֵאֵד מֵאֵד עַל־הָאֲרֶץ וַיִּכְסּוּ כָּל־הַהָרִים הַגְּבֹהִים אֲשֶׁר־תַּחַת כָּל־הַשָּׁמַיִם: וַיִּגְבְּרוּ הַמִּים וַיַּרְבּוּ מֵאֵד עַל־הָאֲרֶץ וַתִּלָּךְ הַמַּבְּתָּה עַל־פְּנֵי הַמַּיִם: מִלְמַעְלָה גָּבְרוּ הַמַּיִם וַיִּכְסּוּ הַהָרִים:

28. Переведите:

וַיּוֹסֶף הַיּוֹרֵד מִצְרָיִמָה וַיִּקְנֶהוּ פּוֹטִיפָר סָרִיס פְּרֻעָה שֶׁר הַטַּבְּחִים אִישׁ מִצְרַיִם מִיַּד הַיִּשְׁמַעְעָלִים אֲשֶׁר הוֹרְגֵהוּ שְׁמָה: וַיְהִי יְהוָה אֶת־יוֹסֵף וַיְהִי אִישׁ מְצֻלָּח וַיְהִי בְּבֵית אֲדֹנָיו: וַיִּמָּצֵא יוֹסֵף חֵן בְּעֵינָיו וַיִּנְשָׂרֵת אִתּוֹ וַיִּפְקְדֵהוּ עַל־בֵּיתוֹ וְכָל־יִשְׁרָאוֹל נָתַן בְּיָדוֹ: וַיִּרְאֵ אֲדֹנָיו כִּי יְהוָה אִתּוֹ וְכָל אֲשֶׁר־הוּא עֹשֶׂה יְהוָה מִצְלִיחַ בְּיָדוֹ: הַמְצָרִי:

29. Переведите:

И встал старик и поклонился народу этому.

ГОСПОДЬ даёт успех египтянину, потому что Иосиф с ним.

30. Переведите:

שָׁפַךְ דַם הָאָדָם בְּאָדָם דָּמוֹ יִשְׁפָּךְ  
אָנִי יְדִי נָטוּ שְׁמַיִם  
הָאִשָּׁה אֲשֶׁר נָתַתָּה עִמָּדִי הוּא גִּתְּנָהּ לִי מִן־הַעֵץ

31. Переведите:

תְּמַלֵּכְנָה הוֹסִיבֹנוּ  
מֵאֲכֻלֹת נִמְלֵךְ  
הַרְבֵּיתִי אוֹרֵד

32. Переведите:

הַמְּלַכְתֶּם הָאֲכֻלֹת  
מִלֵּשָׁת הַמִּצָּאָה  
מוֹרְדִים תִּקְמִי

33. Переведите:

וַיְחִי חֲנוּךְ חֲמִשׁ וְשִׁשִּׁים שָׁנָה וַיֹּלְדֵת אֶת־מִתְוַשְׁלָלַח: וַיִּתְהַלֵּךְ חֲנוּךְ אֶת־הָאֱלֹהִים אֲחֵרֵי הוֹלִידוֹ אֶת־מִתְוַשְׁלָלַח שְׁלֹשׁ מֵאוֹת שָׁנָה וַיֹּלְדֵת בָּנִים וּבָנוֹת: וַיְהִי כְלֵי־יָמָיו חֲנוּךְ חֲמִשׁ וְשִׁשִּׁים שָׁנָה וַיִּתְהַלֵּךְ חֲנוּךְ אֶת־הָאֱלֹהִים וַאֲיָנָוּוּ פִּירְלָקָה אֹתוֹ אֲלֵהִים:

34. Переведите:

וַיִּסְדַּק הַיְהוָה אֶת־לֵב פְּרָעֹה וְלֹא שָׁמַע אֲלֵהֶם כְּאֲשֶׁר דִּבֶּר הַיְהוָה אֶל־מֹשֶׁה: וַיֹּאמֶר הַיְהוָה אֶל־מֹשֶׁה הֲשִׁבְתָּם בְּפָקֶד וְהִתְנַצַּב לִפְנֵי פְרָעֹה וְאָמַרְתָּ אֵלָיו פְּהִי־אָמַר הַיְהוָה אֵלָיִי הַעֲבִירִים אֶת־לֵב פְּרָעֹה וְלֹא שָׁמַע אֲלֵהֶם כְּאֲשֶׁר דִּבֶּר הַיְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וַאֲיָנָוּוּ פִּירְלָקָה אֹתוֹ אֲלֵהִים:

35. Переведите:

בְּרַד אֲבָרְכָךָ וְהַרְבָּה אַרְבָּה אֶת־וַרְעָךָ כְּכֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם וְכַחֹל אֲשֶׁר עַל־שֵׁפֶת הַיָּם וַיִּרְשׁ וַרְעָךָ אֶת שְׁעַר אֲרָבִי: וְהִתְבָּרַכְוּ בְּוַרְעָךָ כָּל גּוֹיֵי הָאָרֶץ אֲשֶׁר שָׁמַעְתָּ בְּקֹלִי:

36. Переведите:

נִרְאָה  
נִרְאוּ  
וַיִּקָּם  
וַיִּקָּם  
תִּמְכַרְנָה

37. Переведите:

וַאֲדַבֵּר  
מִתְבָּרְכוֹת  
אֲעֲשֶׂה  
תִּתְנַצְּבוּ  
נִשָּׁב

38. Переведите:

אוֹדִיעַ  
תִּקְוֶמֶם  
נִגְלַד  
תִּתְבָּרְכוּ  
הִרְגִי

39. Переведите:

וּבָתִּים מְלֵאִים כְּלֵי־טוֹב אֲשֶׁר וְהָיָה כִּי יִבְיָאֲכַד הַיְהוָה אֶל־יְהוֹדָה אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לְאַבְרָהָם לִיְצַחְקָה וְלִיְעֻקֵּב לְתַת לָהּ עָרִים גְּדוֹלוֹת וְטֹבֹת אֲשֶׁר לֹא־בָנִיתָ: כְּרָמִים וְזֵיתִים אֲשֶׁר לֹא־נִטְעַמְתָּ וְאֲכֻלֹת וְשִׂבְעָתָם: לֹא־מְלֵאֹת וּבִרְתֵּי חֲצוּבִים אֲשֶׁר לֹא־חֲצַבְתָּ

40. Переведите:

וַיִּלְךְ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וַיֵּאסְפוּ אֶת־כָּל־זִקְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל: וַיַּדְבֵּר אַהֲרֹן אֶת כָּל־הַדְּבָרִים אֲשֶׁר־דִּבֶּר הַיְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וַיַּעַשׂ הָאֹתוֹת לְעֵינֵי הָעָם: וַיֵּאמְרוּ הָעָם וַיִּשְׁמְעוּ פִּירְפֹּד הַיְהוָה אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכִי רָאָה אֶת־עֲנָנִים:

41. Переведите:

וַיְחִי אָדָם שְׁלֹשִׁים וּמֵאוֹת שָׁנָה וַיֹּלְדֵת בְּדָמוֹתוֹ כְּצַלְמוֹ וַיִּקְרָא אֶת־שְׁמוֹ שֵׁת: וַיְהִי וּמִי־אָדָם אֲחֵרֵי הוֹלִידוֹ אֶת־שֵׁת שְׁמֵנָה מֵאוֹת שָׁנָה וַיֹּלְדֵת בָּנִים וּבָנוֹת:

42. Переведите:

וַיֹּאמֶר אֶת־קֹלֶךָ שְׁמַעְתִּי בְּגֹן נְאִירָא כִּי־עִירָם אֲנִכִי נִאֲחָבָא: וַיֹּאמֶר מִי הִגִּיד לָךְ כִּי עִירָם אֲתָה הַמִּוֹדְעִין אֲשֶׁר צוּרִיתִיךָ וַיִּקְרָא הַיְהוָה אֶל־הָאָדָם וַיֹּאמֶר לוֹ אֵיכָּה לְבַלְתִּי אֲכַל־מִמֶּנּוּ אֲכֻלֹת:

43. Особенности условного периода.

44. Переведите:

עִמָּדוּ  
בְּתָרוּ  
אָמַרוּ  
קִרְאוּ  
שָׁבוּ  
רָשׁוּ

45. Переведите:

אֲגִילָה וְאֲשַׁמְתָּה בְּחִסְדֶּךָ  
לְכוּ וְנִשְׁוִבָה אֵל הַיְהוָה  
וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם: יְהִי אֹר וַיְהִי־אֹר

46. Переведите:

לֹא יִהְיֶה־לָךְ אֱלֹהִים אֲחֵרִים

אֶל־תִּירָא כִּי־אֲתָהּ אֲנֹכִי

וּבְיַד־אֲדָם אֶל־אֶפְלָהּ

47. Переведите:

אֶל־נָא תַעֲבֹר מֵעַל עֵבְרָה

אֶל נָא רַפָּא נָא לָהּ

שְׂאֵל־נָא בְּאֵלֵהֶם

48. Переведите:

מָתִי

מָתָה

מָתָה

מָתָה

מָתָה

49. Переведите:

יָרָאתִי

יָרָאתִי

יָרָאתִי

יָרָא

יָרָא

50. Образуйте имперфект от глаголов יָרָא, יָדַל, מָלַא, קָטַן.

## 5.2. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предполагаются

## 5.3. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов.

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдаётся учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:

- «отлично» / «5»;
- «хорошо» / «4»;
- «удовлетворительно» / «3»;
- «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.

Оценка «4»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.

Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.

Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов на практических занятиях (семинарах в 1 семестре):

Подготовка доклада или сообщения для семинара представляет собой самостоятельную работу студента с учебной и научной литературой и другими дидактическими материалами для решения ряда вопросов, проблем и задач на этапе подготовки. Осуществляется выступление студента в ходе самого семинара и обсуждение темы с другими учащимися. Для достижения этих целей студенту необходимо:

- самостоятельно выбрать тему дискуссии из числа предложенных преподавателем;
- изучить материалы по теме с использованием периодической, научной литературы, а также Интернет-ресурсов;
- разработать развёрнутый план-конспект обсуждения с вопросами и вариантами ответов.

Результаты работы студента оцениваются в ходе проведения практического занятия (семинара) по следующим критериям:

- «отлично» / «5»;
- «хорошо» / «4»;
- «удовлетворительно» / «3»;
- «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: в докладе или сообщении, подготовленном студентом, затронуты проблемные вопросы, у студента имеется собственное суждение, аргументированные ответы на вопросы оппонентов, демонстрируется предварительная информационная готовность к обсуждению, наблюдается грамотная и чёткая формулировка вопросов.

Оценка «4»: рассмотрены все аспекты темы, дискуссионные вопросы доклада или сообщения, однако студент не

смогут ответить на все поступившие вопросы.

Оценка «3»: высказано типовое суждение по вопросу, выступление носит затянутый или не аргументированный характер, не затронуты актуальные проблемы теории и практики, студент не ответил на поступившие вопросы.

Оценка «2»: не принимает участие в обсуждении, или принимает участие в обсуждении формально, собственного мнения по вопросу не высказывает, либо высказывает мнение, не отличающееся от мнения других докладчиков, при подготовке доклада или сообщения вопросы темы студентом не раскрыты, не затронуты актуальные проблемы теории и практики, дискуссионные вопросы.

Критерии оценки промежуточного контроля успеваемости студентов (экзамена в 1 семестре):

Экзамен по дисциплине проводится с целью контроля результатов систематической работы студента по освоению содержания дисциплины, уровня знаний по предмету, умения анализировать изученные материалы, навыков самостоятельной работы в профессиональной деятельности теолога. Ответы учащихся оцениваются по следующим критериям:

- «отлично» / «5»;
- «хорошо» / «4»;
- «удовлетворительно» / «3»;
- «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.

Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.

Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.

Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год стр.	URL адрес
Л1.1	Павский Г.	Краткая еврейская грамматика.	М.: Синодальная типография, 1822. 152 с.	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=117940">biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=117940</a>

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год стр.	URL адрес
Л2.1	Властов Г. К.	Указатель к Пятикнижию Моисееву.	Типография Цедербаума и Гольденблюма, 1877. 105 с.	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=77851">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=77851</a>

### 6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1 | Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется

### 6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1 | <http://biblioclub.ru> – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1 | доска магнитно-маркерная настенная

7.2 | монитор ЖК настенный

## 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя: методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;

методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся; методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся; методические рекомендации по организации семинарских занятий; оценочные средства для промежуточной аттестации (экзамена).